



第五十七届会议

暂定项目表* 项目 101

国际老年人年的后续行动：

第二次老龄问题世界大会

第二次老龄问题世界大会的后续行动

秘书长的报告

目录

章次	段次	页次
一. 导言	1-2	3
二. 第二次老龄问题世界大会：主要发展与成果的审查	3-8	3
三. 联合国老龄问题方案当前和未来的任务	9-32	4
A. 当前的任务	9-14	4
B. 未来的任务	15-21	5
C. 联合国老龄问题方案的深层作用	22-32	6
四. 建议	33	7

* A/57/50/Rev. 1。

摘要

本报告概述 2002 年 4 月 8 日至 12 日在马德里举行的第二次老龄问题世界大会的初步后续行动，包括作为联合国系统内老龄问题协调中心的经济和社会事务部的联合国老龄问题方案的任务和所需经费。

第二次老龄问题世界会议通过的《2002 年老龄问题国际行动计划》为目前面对显著的人口结构转型所采政策行动的基础。同时，《马德里行动计划》的顺利落实需要各会员国、联合国系统各实体和民间社会都加强和扩大努力。

除了按照大会第 56/228 号决议的请求审查第二次老龄问题世界大会的主要成果和发展之外，本报告审查联合国老龄问题方案的世界大会之前和之后的任务范围，并指出有必要针对《马德里行动计划》规定的任务提高联合国系统的机构能力。

在本报告第 33 段中就下列事项提出若干建议：社会发展委员会面临履行追踪和评估《马德里行动计划》执行情况的责任的当前任务；同联合国系统等各方面促进执行过程的国际合作与协调的初步工作；联合国老龄问题方案履行其作为联合国老龄协调中心来推动该行动计划的任務所需资源。

一. 导言

1. 本报告是根据大会第 56/228 号决议提出的，在该决议中，大会请秘书长就秘书处经济和社会事务部社会政策和发展司联合国老龄问题方案的各项工作向大会第五十七届会议提交一份报告，以便作为一个紧急事项确保方案能够有效完成工作，其中包括因落实第二次老龄问题世界大会成果而可能产生的工作。同一决议中，大会还请联合国系统各有关机构和机关更有效地协调它们对全球人口老龄化问题的对策，并将与老年人问题有关的方案和活动纳入各自的任务范畴。此外大会请各区域委员会在各自任务范围内探索与本区域的会员国、非政府组织和民间社会的其他相关行动者一起开展区域活动的可行性，以便参与第二次世界大会并落实其成果。

2. 本报告在大略审查第二次老龄问题世界大会的主要发展和成果之后，概述老年问题方案目前和持续的任务以及《2002 年老龄问题国际行动计划》执行任务。本报告最后提出一些建议。

二. 第二次老龄问题世界大会：主要发展与成果的审查

3. 第二次老龄问题世界大会于 2002 年 4 月 8 日至 12 日在马德里举行。世界大会审查了第一次老龄问题世界大会的结果并通过一份新的战略文件来指导关于二十一世纪老龄问题的政策行动——《2002 年老龄问题国际行动计划》。该大会还通过一份《政治宣言》，侧重于各国政府对执行新的《行动计划》的主要承诺。

4. 1982 年的第一次老龄问题世界大会及其《维也纳老龄问题国际行动计划》将人口和个别老龄问题列入国际议程，主要侧重于从社会福利观点来看发达国家的老龄化情况。马德里的第二次老龄问题世界大会在其审议意见和结果文件中特别注意发展中国家所面临的老龄化挑战，在 2050 年年底以前，这些国家内 60 岁以上人口所占比例预计将增至 19%。世界大会

特别在发展的背景下讨论了二十一世纪普遍面临的老龄化社会的挑战和机会。

5. 《2002 年老龄问题国际行动计划》是根据三个优先方向拟定的：老年人与发展，侧重于各社会调整政策和机构的需求，以协助日增的老年人口成为有益社会的生产力；促进老年人的健康和福祉，强调需要制订政策，提倡从儿童时期起终生注意健康，以便进入健康的老年；确保有利的和支助性环境，推动面向家庭和社区的 policy，为无忧无虑的老年生活提供基础。

《马德里行动计划》强调必须将老龄问题纳入全球发展议程的主流并包括自 1982 年通过《维也纳老龄问题国际行动计划》以来在社会和经济领域所发生的新发展。

6. 《马德里行动计划》是一综合性文件，其中包含 35 个目标和 239 项行动建议，主要是针对各国政府，但在其执行工作中特别强调政府间、民间社会所有部分和私营部门之间伙伴关系的必要性。也强调国际行动与合作的重要性。该《行动计划》的审查和评估将由社会发展委员会尽快决定。

7. 从广泛的参与情况来看，第二次世界大会的确是讨论老龄问题的全球性论坛。159 个国家的政府代表出席了会议，其中包括四位国家元首和政府首脑以及一位副总统。四十八个政府代表团由部长担任团长。联合国系统各实体的代表包括国际劳工组织和世界卫生组织（卫生组织）总干事、联合国人口基金和联合国儿童基金会执行主任、世界旅游组织秘书长以及世界粮食及农业组织、世界银行、国际原子能机构、人居中心、联合国志愿人员、欧洲经济委员会、西亚经济社会委员会、拉丁美洲和加勒比经济委员会和亚洲及太平洋经济社会委员会的代表，他们均对世界大会的工作作出贡献。大约 700 名国家和国际非政府组织以及私营部门代表获得认可参加大会。

8. 除了大会本身外，在马德里和巴伦西亚还有一些并行的和有关的活动。4 月 1 日至 4 日举行的巴伦西亚论坛将包括私营部门在内的有关老年病学、老人学

和照料老人的研究人员和从业人员齐聚一堂。论坛通过了旨在协助《2002年老龄问题国际行动计划》执行工作的《二十一世纪老龄问题研究议程》。马德里并行活动包括西班牙政府安排的高阶层圆桌会议“2020年对话：老龄化的未来”、许多座谈会、讨论会和小组讨论。非政府组织老龄问题论坛于4月5日至9日举行，1 000名以上的国家和国际非政府组织的代表出席该论坛。

三. 联合国老龄问题方案当前和未来的任务

A. 当前的任务

9. 联合国老龄问题方案当前的任务源自《维也纳老龄问题国际行动计划（1982）》中的各项建议，这些建议在联合国立法和咨询机构，主要是大会、经济及社会理事会及其社会发展委员会，后来的任务规定中详细作了说明，有关活动和产出如下：

1. 在人口和个别老龄问题领域制定新的指导方针

10. 联合国老龄问题方案拟定各项建议，用以指导各国，特别是发展中国家和转型经济国家，制定和执行有关老龄问题的政策和方案，这是通过专家咨询和编制提交联合国立法机构的报告及出版物来实现的。例如，该方案在2002年出版了题为“不分年龄人人共享的社会的可持续社会结构问题”的出版物，¹并于1997年为应付转型经济问题而组织出版了拟定实际战略的指导方针。作为对国际老年人年的贡献，该方案同马耳他国际老龄问题研究所一道发行了题为“照顾和老年人：性别层面”的出版物。所有这三份出版物都是以该方案所召开的专家会议的各项审议为基础，虽然联合国经常预算为这一领域的有限活动提供经费，但是双边专用资金和有限数额的私营部门资金却维持了迄今为止大多数的这类活动。

¹ 联合国出版物，出售品编号：E.02.IV.2。

2. 推动和大力支持技术合作活动，支助《维也纳行动计划》的各目标

11. 这一领域的工作包括管理联合国老龄问题信托基金资助的项目，该信托基金在1982年第一次老龄问题世界大会之后有了一个相对广阔的资金基础，该方案支助了发展中国家和转型经济国家无数刚开办的项目。例如，该基金在1996年为一个项目共同供资，向坦桑尼亚五个难民营里的卢旺达老年难民提供基本需要援助和职业及赚取收入活动。该基金在1993年为多米尼加共和国的一个世代间项目共同供资，由退休教师充任教员为贫穷社区的儿童提供学前教育。但是，近年以来，只有双边商定的具体项目才会得到资金，因此，该方案一段时间以来已经无法提供原始经费赠款。

3. 交流信息和经验

12. 具体活动包括在2002年2月以前每年编制三次老龄问题公报（而新创刊的社会融合政策公报则在2002年2月与老龄问题公报、残疾人问题简报和青年简讯合并）；创建并维持一个有关老龄问题的网站；编制了一些非经常性出版物，包括世界老龄状况系列；（用双边资金）创建了国家政策数据库；（用双边和私营部门资金）拟定了研究老龄问题的议程；并与会员国、联合国系统各实体和非政府组织进行了一般联络。与非政府组织、各国政府和私营部门的伙伴关系包括共同发起各种会议和小组讨论会，例如由联合王国资助的于2001年11月在泰国召开的第二次老龄问题世界大会的民间社会会议，这是与非政府组织国际助老会共同举办的，还与卫生组织和私营部门共同举办了为期两天的老年健康问题公开会议。

4. 评价、审查和评估

13. 《维也纳行动计划》规定该方案的主要活动是协调每四年一次的审查和评估进程，包括为会员国、主要非政府组织和联合国系统各实体拟定、分发和分析调查表，并拟定报告，协助社会发展委员会进行审查

和评估。鉴于提议订正《老龄问题国际行动计划》，该委员会在 2000 年决定推迟这项工作。²

14. 决定举行第二次老龄问题世界大会时，尽管该方案承担大会的实质性和组织筹备工作，上列主要活动除审查和评估工作外均得到保留，然而，诸如上述以因特网为主的老龄问题政策和方案等预算外资源下的几项探索性项目和倡议以及进一步拟订有关老龄问题的研究议程由于缺乏人力资源而不得不暂时中止或推迟。

B. 未来的任务

15. 由于要执行第二次老龄问题世界大会的成果，产生一些该方案今后需完成的任务。《2002 年老龄问题国际行动计划》确定，作为联合国系统老龄问题协调中心，经济和社会事务部联合国老龄方案的首要行动将是便利和促进该计划，包括：

- 为政策的制定和执行拟订指导方针；
- 提倡将老龄问题纳入发展议程主流的办法；
- 与民间社会和私营部门开展对话；
- 交流信息。

16. 此外，《马德里行动计划》指定社会发展委员会负责执行该计划的后续行动和评估。该方案作为经济和社会事务部社会政策和发展司的一部分负责该委员会有关老龄问题的实质性服务工作。

17. 因此，该方案的总体目标是协助有效和及时地执行《马德里行动计划》，可以通过在参与执行该计划的主要行动者——其中包括各会员国、联合国系统各组织、民间社会组织和私营部门——之间大量推广、宣传和协调等措施来实现这一目标。下列清单列有该方案为按照《马德里行动计划》所确定的主要职责而

促进执行《马德里计划》今后需要完成的具体任务及其所需资源。

1. 为政策的制定和执行拟定指导方针

18. 该方案将推动其在这一领域的工作，旨在沿着优先方向和《马德里行动计划》方面的问题拟定政策指导方针，并就具体主题提供政策方面的建议和最佳做法的实例。该方案将通过政策研究、国际专家咨询和起草及分发报告和出版物来完成这一任务，将特别努力确保联合国系统内的合作。应根据要求向会员国提供技术援助，促进能力建设，加强国家机构的机制，并制订国家老龄问题战略，以执行和监测《行动计划》。

2. 将老龄问题政策纳入发展议程的主流

19. 《马德里行动计划》确定人口老化是一个全球发展问题，呼吁将老龄问题和老年人关切的问题纳入国家和国际政策、方案和议程的主流。《行动计划》呼吁联合国系统行政首长协调理事会在其议程列入在全系统实施将老龄问题纳入主流的情况，该方案将以这第一步为基础，努力将优先问题和该计划的各项建议提请联合国系统有关机构、国际金融机构和开发银行注意。与此有关的任务就是要推动将该计划内的各项建议早日包括到主要联合国会议和首脑会议的现有后续进程和审查中，其中包括《千年宣言》，并在未来的主动行动开始时就这样做。这一任务需要大量的后续行动和与联合国各实体及其它国际组织之间进行协调，并向其工作方案还未包括老龄问题层面的联合国部门和组织大力拓展。该方案还利用专家咨询和机构间会议来推动将老龄问题纳入更加广泛的社会和经济政策议程的主流。

3. 与民间社会和私营部门开展对话

20. 该方案将特别通过与主要非政府组织和研究组织以及发展中国家和转型经济国家基层成员就执行《马德里行动计划》开展联合主动行动来推动和扩展其在这一领域的工作，将努力扩展咨询，将其它不是专门从事老龄问题领域工作的民间社会组织包括进

² 见《经济及社会理事会正式记录，2000 年，补编第 6 号》和更正 (E/2000/26 和 Corr. 1, 第一章, C 节, 第 38/100 号决定)。

来，以在非政府和私营部门增强纳入主流的工作。该方案已经使用部分私营部门资金采取了一些主动行动，例如，拟定老龄问题的研究议程等。在国际议程上，人口老化问题预料将更加突出，从而会对各国政府、民间社会和私营部门的代表共同感兴趣的具体主题采取主动行动。

4. 交流信息

21. 该方案不仅向会员国，而且向民间社会、联合国系统和其他行动者，包括老年人组织在内提倡广为散发《马德里行动计划》及其执行情况，并开展宣传运动。该方案将把《行动计划》编制成方便用户的版本，并予以分发，并通过联合国新闻中心各办事处和民间社会组织协助将该计划翻译成尽可能多种的当地语言，将增强和更新该方案网站，还将撰写主要专业出版物文章。

C. 联合国老龄问题方案的深层作用

22. 作为联合国系统老龄问题的协调中心，该方案还将按照《马德里行动计划》的要求采取其他优先行动，以便利和促进该计划的以下执行工作：

1. 把《马德里行动计划》变成区域行动计划

23. 《马德里行动计划》规定，联合国区域委员会有责任把该行动计划变成区域行动计划。该方案的作用是促进区域执行过程并与其合作，为《行动计划》转变成区域活动的工作酌情提供实质性投入。

24. 在这方面，应提及以下几项活动。欧洲经济委员会关于老龄问题的部长级会议将于 2002 年 9 月在柏林举行，会上将通过执行《马德里行动计划》的区域战略。该方案参加了一系列有关该会议的专家筹备会议和不限成员名额的工作组会议。拉丁美洲和加勒比经济委员会目前正计划举行一系列专家会议，以便于 2003 年 4 月在智利举行通过区域战略的区域大会。该方案是为指导这个过程而设立的机构间小组的成员。亚洲及太平洋经济社会委员会计划于 2002 年 9 月在中国上海举行区域执行会议。在非洲区域，非洲联盟劳工和社会事务委员会（2002 年 4 月）通过了老龄问

题政策框架，供 2002 年 7 月在南非德班国家元首和政府首脑会议上审议。该方案将就政策框架和《马德里行动计划》在非洲经委会区域的执行协调工作同非洲联盟和非洲经济委员会（非洲经委会）进行对话。西亚经济社会委员会在 2002 年初通过了老龄问题阿拉伯行动计划。

25. 该方案将于 2003 年初举行《马德里行动计划》区域间执行方式的协商会，以加强区域委员会和方案之间在第二次老龄问题世界大会后续行动和《行动计划》执行工作中的合作。在资源许可的情况下，该方案还将酌情开展促进该计划和区域战略执行工作的分区域主动行动。

2. 监测、审查和评价

26. 《马德里行动计划》规定，各国政府同其他利益相关者合作，负责审查该行动计划的执行工作。该计划没有具体说明国际一级的审查方式，但要求负责后续行动和评价工作的社会发展委员会尽快决定此种方式。

27. 该方案的初步任务包括帮助会员国监测该行动计划的执行工作，包括编写国家指标和证明数据，请民间社会协助会员国采取评价措施并更新和改进该方案建立和维持的通过因特网存取的国家政策与方案数据库。

3. 研究和收集数据

28. 《马德里行动计划》认为研究是促进该计划所载建议和行动的落实的一项主要工作。在这项任务中，该方案的工作集中在向会员国提供促进和监测该计划执行工作的具体工具。这些工具包括按年龄和性别划分的指标以及在不同层次（例如地方、国家、分区域）收集监测该计划执行情况所需数据的建议。发展研究工具对支持研究资源有限的发展中国家和转型期经济国家采取老龄问题的行动特别有用。

29. 该方案将进行以下活动：(1) 进一步编写老龄问题研究议程，以便提供促进和监测该行动计划执行工

作的科学资料；(2) 维持、改进和促进老龄问题政策和方案的因特网数据库；和(3) 探索同其他有关方面，包括学术机构、非政府组织和私营部门合作，建立老龄问题政策研究网站杂志的可行性。网站杂志的目的是促进发展中国家交流老龄问题研究信息和推动发达国家、发展中国家和转型期经济国家有关老龄问题的学术中心进行合作。

4. 资源需求

30. 《马德里行动计划》指出，需要提高联合国系统的机构能力，以便承担执行该计划的责任。该方案执行《行动计划》的主要挑战是设计和采取能成功地把老龄问题列入国际政策议程的措施。为了实现这个目标，必须把老龄问题同各级的发展政策、优先事项和需要联系在一起。把老龄问题列入国家政策议程很重要，国家政府必须采取专门的经济和社会主动行动应付人口老化的挑战。作为联合国老龄问题的协调中心，该方案必须领导和协调联合国全系统协助国家政府采取这些主动行动的工作。

31. 该方案目前的员额配置不足以执行本报告所述的联合国系统内部老龄问题协调中心的任务。提高该方案在经济和社会事务部社会政策和发展司中的地位将能够使它按《马德里行动计划》的要求更多地注意老龄问题并促进该计划的有效实施。

32. 加强该方案的力量能使它切合实际地从事上述活动并提高该方案便利和促进《行动计划》执行工作的能力。这还可以使该方案增强和保持联合国老龄问题信托基金的活力以及寻求其他预算外资金支持新项目的能力。

四. 建议

33. 成功地实施《2002 年老龄问题国际行动计划》需要联合国老龄问题方案采取有效和及时的措施，以便利和促进这项计划。在这方面，提请大会审议时注意以下建议：

(a) 社会发展委员会作为负责《2002 年老龄问题国际行动计划》后续行动和执行情况评价工作的实体，应着手讨论如何按《马德里行动计划》的要求把人口老化问题的不同方面纳入它的工作以及根据秘书处编写的建议提出在 2003 年第四十一届会议上审查和评价的方式；

(b) 老龄问题方案应通过与国家政府、联合国系统的实体，民间社会组织、学术机构和私营部门关于老龄问题协调中心的协商，编写一份执行《马德里行动计划》的行进图。这份行进图将用于促进国际合作和国际一级执行过程的协调工作；

(c) 鉴于《马德里行动计划》要求联合国系统执行首长协调理事会在其议程中列入全系统执行《2002 年老龄问题国际行动计划》的项目，应以联合国老龄问题方案为协调员，扩大和加强联合国系统内老龄问题的协调中心；

(d) 如本报告所述，鉴于联合国老龄问题方案承担落实第二次老龄问题世界大会成果的全面任务，还需要采取相应措施，才能使该方案有效地执行任务，应加强该方案，特别是其监测和研究部分的力量以及同非政府组织和私营部门进行联络和共同活动的作用。